



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL
A/CN.9/481
10 April 2000
RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Тридцать третья сессия

Нью-Йорк, 12 июня - 7 июля 2000 года

БИБЛИОГРАФИЯ ПОСЛЕДНИХ РАБОТ, КАСАЮЩИХСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНСИТРАЛ¹

Записка Секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
I. РАБОТЫ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА	2
II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ	3
III. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ И СОГЛАСИТЕЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА	7
IV. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ	10
V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ	12
VI. ЭЛЕКТРОННАЯ ТОРГОВЛЯ	12
VII. НЕЗАВИСИМЫЕ ГАРАНТИИ И РЕЗЕРВНЫЕ АККРЕДИТИВЫ	14
VIII. ЗАКУПКИ	14
IX. ТРАНСГРАНИЧНАЯ НЕСОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ	14
X. ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОД ДЕБИТОРСКУЮ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ	15
XI. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНТРАКТЫ НА СТРОИТЕЛЬСТВО	16
XII. ПРОЕКТЫ В ОБЛАСТИ ИНФРАСТРУКТУРЫ, ФИНАНСИРУЕМЫЕ ИЗ ЧАСТНЫХ ИСТОЧНИКОВ	16
<u>Приложение.</u> Правовые тексты ЮНСИТРАЛ	17

¹Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ (ППТЮ) и соответствующие библиографические ссылки содержатся в документах серии A/CN.9/SER.C/... .

I. РАБОТЫ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

Diesse, F. Travaux des organisations internationales : droit du commerce international. Revue de droit des affaires internationales: Forum européen de la communication (Paris).

В двух частях:

I в 6: 684-696, 1999

II в 8: 927-937, 1999.

Пояснение к заглавию: Conventions internationales : international conventions.

Продолжение серии докладов о деятельности международных организаций (в данном случае: ЮНСИТРАЛ) в области унификации права международной торговли; другие доклады см. в предыдущих библиографиях последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/...).

Название журнала на английском языке: International business law journal.

Diesse, F. Travaux des organisations internationales : droit du commerce international. Revue de droit des affaires internationales: Forum européen de la communication (Paris): 3:345-350, 1999.

Пояснение к заглавию: Conventions internationales : international conventions.

Продолжение серии докладов о деятельности международных организаций (в данном случае: ЮНСИТРАЛ) в области унификации права международной торговли; другие доклады см. в предыдущих библиографиях последних работ, касающихся деятельности ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/...).

Название журнала на английском языке: International business law journal.

Правовые аспекты международной торговли / подготовлено секретариатом ЮНКТАД. Нью-Йорк и Женева,

Организация Объединенных Наций, 1999 год, vi, 61 стр. Составитель доклада: К. Морено; при участии М. Фагфури.

Включает резюме, р, iii.

№ документа: UNCTAD/SDTE/BFB/2; в продаже под R.99.II.D.6.

Note on the work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) / drawn up by the Permanent Bureau = Note sur les travaux de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) / établie par le Bureau Permanent. B Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters / edited by the Permanent Bureau of the Conference, Hague Conference on Private International Law. The Hague : SDU Publishers, 1999. p. 94-97.

Параллельное заглавие на французском языке: Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matieres diverses / éditées par le Bureau Permanent de la Conférence, Conférence de La Haye de droit international privé.

Текст параллельно на английском и французском языках.

Pelichet, M. The centenary of the Hague Conference : an occasion to examine certain new techniques for carrying out the Conference's work? = Le centenaire de la Conférence de La Haye: l'occasion d'examiner de nouvelles orientations dans les méthodes de travail de l'organisation? B Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters / edited by the Permanent Bureau of the Conference, Hague Conference on Private International Law. The Hague : SDU Publishers, 1999. p. 200-205.

Параллельное заглавие на французском языке: Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matieres diverses / éditées par le Bureau Permanent de la Conférence, Conférence de La Haye de droit international privé.

Текст параллельно на английском и французском языках.

Towards a European civil code / *editors*: Arthur Hartkamp ... [et al.] ; *authors*: C. von Bar, F. Barrière, H. Beale ... [et al.]. 2nd rev. and expanded ed. The Hague : Kluwer Law International, 1998. xiii, 652 p.

Включает перечень дел. — Table of treaties, statutes and other legislations, f.i.: United Nations Sales Convention (1980); UNIDROIT Principles; European Contract Principles (1st part, 1995). —

Примечание: вторая часть Европейских принципов не публиковалась до издания этой книги в апреле 1998 года.

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. ППТЮ; прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ. [Вена: Организация Объединенных Наций], 1993 год. (A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1-)

Последнее издание: A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/28 от 3 марта 2000 года.

Документы серии ППТЮ издаются на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций: английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском.

В каждом издании содержатся выдержки судебных решений и арбитражных постановлений, подготовленные национальными корреспондентами, включая библиографические ссылки на первоисточники и комментарии специалистов к делам.

В настоящее время ППТЮ охватывает: Конвенцию об исковой давности (1974/1980 годы), Конвенцию Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год), Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (1985 год) и Гамбургские правила (1978 год).

С копиями решений и арбитражных постановлений можно ознакомиться на языке оригинала; заинтересованным лицам на основании просьбы секретариат ЮНСИТРАЛ может направить их за определенную плату, покрывающую расходы на копирование и пересылку.

В серии ППТЮ издано: 1. User guide (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/Rev.1) of 4 February 2000.— 2. Thesaurus to the United Nations Sales Convention (1980) (A/CN.9/SER.C/INDEX/1) of 19 September 1995.— 3. Index to the United Nations Sales Convention (1980) (A/CN.9/SER.C/INDEX/2/Rev.2) of 26 April 1999.

Winship, P. International commercial transactions : 1998. *Business lawyer* : American Bar Association (Chicago, Ill.) 54:4:2001-2015, 1999.

Zacher, M. W. The United Nations and global commerce. New York : United Nations, 1999. 78 p.

Содержание, имеющее отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: стандартизация и согласование норм, касающихся международных коммерческих операций, p.27-30.

Книга оформлена и издана Секцией развития и прав человека Департамента общественной информации Организации Объединенных Наций.

В добавлении содержится перечень объединенных по темам основных документов, подготовленных ЮНСИТРАЛ, p. 70-71.

Doc. No.: Sales No. E.99.I.18.

II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ

Bailey, J. E. Facing the truth: seeing the convention on contracts for the international sale of goods as an obstacle to a uniform law of international sales. *Cornell international law journal* : Cornell Law School (Ithaca, N.Y.) 32:273-317, 1999.

Contratación internacional / *coordinador*: C. Esplugues [Mota]; [*autores*]: S. Barona Vilar, C. Esplugues Mota, J. Hernández Martí. 2a ed. València : Tirant lo Blanch, 1999. 1094 p. (Tirant lo Blanch tratados)

Пояснение к заголовку на переплете: Doctrina, jurisprudencia, formularios y legislación.

Содержание, имеющее отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: 1, La Convención de Viena de 1980 sobre compraventa internacional de mercaderías, p. 269-352. — 2, Convenio de las Naciones Unidas de 31 de marzo de 1978 (Reglas de Hamburgo), p. 673-681.

Содержит библиографические ссылки и различные приложения с международно-правовыми документами и образцами договоров.

Текст Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год) на испанском языке, p. 370-391.

Boele-Woelki, K. The limitation of rights and actions in the international sale of goods. *Uniform law review* : UNIDROIT (Roma) 4:3:621-650, 1999. (New series)

Название журнала на французском языке: *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.

Bridge, M. G. The Vienna Sales Convention and English law : curing defective performance by the seller.

B Festschrift til O. Lando : den 2. september 1997. Koebenhavn : Gad Jura, 1997. p. 83-108.

Bueno Barrera, M. Cuatro casos relacionados con la Convencion de Viena sobre compraventas internacionales de 1980. México : Universidad Panamericana, 1996. vi, 278 p.

Thesis (Masters), Universidad Panamericana, 1996.

Канада. Министерство юстиции.

[Сборник законов и т.д., касающихся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (1980 год).] *Lois canadiennes de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente international de marchandises*. [Ottawa, Ont. : The Dept., 1999?]. Различные варианты нумерации страниц.

Заглавие по переплету.

Содержание: осуществление норм Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год) на федеральном уровне и во всех провинциях. Представлен также анализ возможности присоединения к Конвенции (конвенциям)/Протоколу об исковой давности.

Castellet, L. The application of the Vienna Convention in the United States (CISG) = L'application de la Convention de Vienne aux Etats-Unis (CVIM). *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (Paris) 5:582-595, 1999.

Пояснение к заглавию: *Conventions internationales : international conventions*.

Параллельные колонки на английском и французском языках.

Название журнала на английском языке: *International business law journal*.

Corvaglia, S. Das einheitliche UN-Kaufrecht : CISG. Bern : Stämpfli Verlag, 1998. ix, 219 p. : ill.

В приложении воспроизведен текст Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год) на английском языке и его неофициальный перевод на немецкий язык, опубликованный в немецком издании "Федеральные ведомости" (Bundesgesetzblatt); vol. 2 (1989), p. 588 et sequ.

DiMatteo, P. An international contract law formula: the informality of international business transactions plus the internationalization of contract law equals unexpected contractual liability. *Syracuse journal of international law and commerce* : Syracuse University College of Law (Syracuse, N.Y.) 23:67-111, 1997.

Droit uniforme de la vente internationale de marchandises / par une équipe de recherche des Universités de la Sarre et de Strasbourg sous la direction de C. Witz. Recueil Dalloz Sirey : sommaires commentés (Paris)

Части, опубликованные в последнее время:

I в 35:315-317, 8 octobre 1999.

II в 40:355-362, 11 November 1999.

III в 41:363-370 18 November 1999.

Члены исследовательской группы: J. Niessen, M.-F. Papandréou-Deterville, W. Rosch, N. Spiegel, C. Witz.

Включена библиография научных работ и адресов веб-сайтов с решениями судов.

Содержит ссылки на дела и комментарии.

Eiselen, S. Adoption of the Vienna Convention for the International Sale of Goods (the CISG) in South Africa *South African law journal* (Kenwyn) 116:2:323-370, 1999.

- _____. Electronic commerce and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) 1980. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Netherlands) 6:1:21-46, 1999.
Включен реферат на английском языке.
- Escher, A. UN-Kaufrecht : stillschweigender Verzicht auf Einwand einer verspäteten Mängelrüge : zugleich Anmerkung zu BGH, RIW 1999, 385 f. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 45:7:495-502, Juli 1999.
Эта работа является справкой по принятому Верховным федеральным судом решению, касающемуся Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год), выдержки из которого были опубликованы в этом журнале; 45:5:385-386, Mai 1999.
- Espinosa Calabuig, R. En torno a la regulacion del countertrade en el comercio internacional. *Revista general de derecho* (Valencia) 50:81-99, 1994.
Включены ссылки на Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по международным встречным торговым сделкам (1992 год).
- Ferrari, F. Tasso degli interessi ed applicazione uniforme della Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale. *Rivista di diritto civile* (Padova) 41:II:277-291, 1995.
- Fisher, G. E. Formation of contract under the International Sales Convention. In Australasian Law Teachers' Association Conference 1999, 4-7 July 1999, Faculty of Law, Victoria University of Wellington. Proceedings, Volume one. 36 p.
- _____. Remedies for breach of contract under the International Sales Convention. *Macarthur law review* : University of Western Sydney (Campbelltown, N.S.W., Australia) 1:2:236-257, 1997.
Эта статья основана на документе, который был представлен на 52-й Ежегодной конференции Австралийской ассоциации преподавателей права, Сидней, 2-5 октября 1997 года. Footnote, p. 236.
- Frignani, A. Il contratto internazionale. Padova : CEDAM, 1990. xxviii, 529 p.
Заглавие многотомной работы: Trattato di diritto commerciale et di diritto pubblico dell'economia, volume dodicesimo.
Содержание, имеющее отношение к Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год) и Конвенции об исковой давности (1974/1980 годы): La Convenzione di Vienna del 1980, p. 305-323. — La Convenzione di New York sulla prescrizione, p. 323-326.
- Frisch, D. Commercial common law, the United Nations Convention on the International Sale of Goods, and the inertia of habit. *Tulane law review* : Tulane Law School (New Orleans, La.)74:2:495-559, December 1999.
- Gabriel, H. D. How international is the sales law of the United States? Roma : Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero, 1999. 37 p. (Saggi, conferenze e seminari / Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero ; 34)
- Gillette, C. P. and S. D. Walt. Sales law : domestic and international. New York, N.Y. : Foundation Press, 1999. xiii, 430 p. (Concepts and insights series)
Содержит описание и анализ торгового права на основании статьи 2 Унифицированного коммерческого кодекса и на основании Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год) - Предисловие.
Включены перечень дел и предметный указатель.
- Honnold, J. O. Uniform law for international sales under the 1980 United Nations Convention. 3rd ed. The Hague : Kluwer Law International, c1999. xxix, 608 p.
Один из наиболее авторитетных (постатейных) комментариев к положениям Конвенции. Сопутствующей книгой этого же автора является Documentary history of the Uniform Law for

International Sales. — Deventer, Neth. : Kluwer, 1989, в которой воспроизведены информационно-справочные документы ("travaux préparatoires").

Hugo, C. The United Nations Convention on Contracts for International Sale of Goods : its scope of application from a South African perspective. *SA mercantile law journal* (Kenwyn) 11:1:1-27, 1999.

Название журнала на африкаанс : *SA tydskrif vir handelsreg*.

Kemppainen, M. and E. Näätänen. CISG: n soveltamisalasta ja myyjän olennaisesta sopimusrikkomuksesta sopimuksen purkuperusteena. *Defensor legis* : Organ för Finlands advokatförbund (Helsinki) 81:130-139, 2000.

На финском языке.

Kim, J.-Y. Transfer of risk for international sales contracts. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seoul) 295:81-95, 2000.

На корейском языке с кратким рефератом на английском языке.

Перевод заглавия по оглавлению на английском языке.

Klotz, J. M. and J. A. Barrett, Jr. International sales agreements : an annotated drafting and negotiating guide. International ed. The Hague : Kluwer Law International, c1998. xxvi, 386 p.

В главе 1.1. содержится обзор Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год). Остальная часть книги представляет собой аннотированный типовый договор о международной купле-продаже с комментариями по каждому термину. Конкретные положения рассматриваются в контексте возможного применения Конвенции к сделкам. — Introduction, p. xxvi.

Mo, J. S. The Code of contract law of the People's Republic of China and the Vienna Sales Convention. *American University international law review* : Washington College of Law, American University (Washington, D.C.) 15:209, 1999.

Philippe, D. Vienna Convention on the International Sale of Goods. *Comparative law yearbook of international business* (The Hague) 21:441-493, 1999.

Piltz, B. Entscheidungen des BGH zum CISG. *Internationales Handelsrecht : Mitteilungen für die wirtschaftliche Praxis* (Hamburg) 2:13-28, 1999. (Beilage zu der Zeitschrift *Transportrecht* 22:5, Mai 1999).

——— Gestaltung von Exportverträgen. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 897-902, Dec. 1999.

Rathjen, P. Haftungsentlastung des Verkäufers oder Käufers nach Art. 79, 80 CISG. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 45:8:561-565, August 1999.

Schilf, S. Writing in confirmation : valid evidence of a sales contract? Reflections in a Danish case regarding usages, CISG and the UNIDROIT Principles. *Uniform law review* : UNIDROIT (Roma) 4:4:1004-1009, 1999.

Название журнала на французском языке: *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.

Schlosser, P. Rechtszersplitterung durch internationales Einheitsrecht? : Eine Studie zu kaufmännischen Bestätigungsschreiben und Rechnungsaufdrucken nach deutschem materiellem Recht, nach Para. 1031 ZPO, nach Art. 17 EuGVÜ, nach Art. 9 Abs. 2 CISG und Nr. 2.12 UNIDROIT-Grundsätzen. B Festschrift für Dieter Medicus zum 70. Geburtstag / herausgeg. von Volker Beuthien, ... [et al.]. Köln : Carl Heymanns Verlag, 1999. p. 543-554.

Tallon, D. Les obstacles à l'unification du droit : comment les surmonter? In Festschrift til Ole Lando : den 2. september 1997. København : Gad Jura, 1997. p. 317-323.

Конвенция Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год), Принципы МИУЧП (1994 год), и Европейские договорные принципы. (Часть 1, первая версия, 1995 год). Замечания эксперта по обоим сводам Принципов.

Thiele, C. Interest on damages and rate of interest under article 78 of the U.N. Convention on Contracts for the International Sale of Goods. *Vindobona Journal of International Commercial Law and Arbitration* : Willem C. Vis Alumni Moot Association. 2:3-35, 1998.

Параллельное цитирование: Institute of International Commercial Law - Bibliography on the CISG and UNIDROIT Principles, available on the Internet :
<<http://cisgw3.law.pace.edu/cisg/biblio/thiele.html>> (visited April 3, 2000).
Работа, представленная Школой права Пейсовского университета.

Timoteo, M. Overview of Chinese court decisions on CISG = Aperçu des décisions des tribunaux chinois sur la CVIM. *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (Paris) 4:471-479, 1999.
Пояснение к заглавию: Conventions internationales.
Параллельные колонки на английском и французском языках.
Название журнала на английском языке: *International business law journal*.

Ziegel, J. Canada's first decision on the International Sales Convention. *Canadian business law journal* : Canada Law Book (Toronto) 32:2:313-325, 1999.
Название журнала на французском языке: *Revue canadienne du droit de commerce*.

III. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ И СОГЛАСИТЕЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА

Aboul-Enein, M.I.M. The development of international commercial arbitration laws in the Arab world. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (London) 65:4:314-320, November 1999.

Administrative Council of the Permanent Court of Arbitration. Designation of appointing authorities by the Secretary-General [of the Permanent Court of Arbitration]. *Permanent Court of Arbitration annual report* : International Bureau of the Permanent Court of Arbitration (The Hague) 98:13-17, 1998.
Название доклада на французском языке: *Cour Permanente d'Arbitrage rapport annuel*.

Alvarez, H. Canada: Applying the UNCITRAL Model Law. *Arbitration and ADR* : International Bar Association, Section on Business Law, Committee D (London) 4:2:5-7, September 1999.

Annan, K. The 1958 New York Convention as a model for subsequent legislative texts on arbitration. *Arbitration international* : journal of the London Court of International Arbitration (London) 15:3:319-321, 1999.
Воспроизведен текст речи Генерального секретаря Кофи Аннана, с которой он выступил в связи с проведением Дня Нью-йоркской конвенции 10 июня 1998 года.
Воспроизведено также в *Enforcing arbitration awards under the New York Convention: experiences and prospects*. New York : United Nations 1999 51 p..

Ashman, V. M. Evolving issues in international commercial arbitration: UNCITRAL's current project. *ADR currents* : American Arbitration Association (New York, N.Y.) 11-15, December 1999.
Подготовленный к печати вариант статьи, напечатанной в *New York law journal*.

_____. UNCITRAL: evolving issues in international commercial arbitration. *New York law journal* (New York, N.Y.) 222:48:1-4, 7 September 1999.

Bernstein, R. ...[et al.]. Handbook of arbitration practice. 3rd ed. Sweet & Maxwell in conjunction with The Chartered Institute of Arbitrators, 1998. 1009 p.

- Binder, P. M. The UNCITRAL model law on international commercial arbitration: A commentary and international comparison of its adoption. Peter M. Binder (Salzburg) : [s.n.], 1999. 284 p.
Диссертация (докторская) — University of Salzburg, 1999.
Включает сравнительные таблицы отдельных статей, принятых 44 странами; перечень справочной документации UNCITRAL (“travaux preparatoires”).
- Bunni, N. G. Ireland’s Arbitration (International Commercial) Act 1998 = Loi Irlandaise de 1998 sur l’Arbitrage (International Commercial). *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (Paris) 4:482-493, 1999.
Название журнала на английском языке: *International business law journal*
Параллельные колонки на английском и французском языках.
- Chang, B.-H. Internationalization of the arbitral proceedings in view of the uncitral arbitration rules and model law. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seoul) 293:41-55, 1999.
На корейском языке с кратким рефератом на английском языке. Перевод заглавия по оглавлению на английском языке.
- Donovan, D. F. Powers of the arbitrators to issue procedural orders, including interim measures of protection, and the obligation of parties to abide by such orders. *ICC International Court of Arbitration bulletin* : International Chamber of Commerce (Paris) 10:1:57-71, spring, 1999.
- Drahozal, C. R. Commercial norms, commercial codes, and international commercial arbitration. *Vanderbilt journal of transnational law* : Vanderbilt University School of Law (Nashville, Tenn.) 33:79-146, 2000.
Включает Добавление I, в котором приведены нормы международного арбитража, касающиеся торговых обычаев. -- В Добавлении II приведены статуты международного арбитража, касающиеся торговых обычаев.
- Enforcing arbitration awards under the New York Convention: experience and prospects. Title of French version: L’Exécution des sentences arbitrales en vertu de la Convention de New York: expérience et perspectives. Title of Spanish version: La ejecución de las sentencias arbitrales en virtud de la Convención de Nueva York: experiencias y perspectivas. United Nations (New York) 51:1999.
Документы, представленные на “Дне Нью-йоркской конвенции”, который был проведен в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 10 июня 1998 года по случаю сороковой годовщины принятия Нью-йоркской конвенции.
U.N. Publication Sales No. E./F./S.99.V.2.
- Fina, A.A. de. The party appointed arbitrator in international arbitrations - role and selection. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 15:4:381-392, 1999.
- Hass, D. and V. Triebel. Germany: provisional measures in arbitration law. *Arbitration and ADR* : International Bar Association, Section on Business Law, Committee D (London) 4:2:9-10, September 1999.
- Hacking, D. Arbitration law reform in Europe. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (London) 65:3:180-185, August 1999.
Включены ссылки на изменения в законах об арбитраже в Европе.
- Heger, S. Internationale schiedsgerichtbarkeit in Osteuropa. *Recht der internationalen Wirtschaft - Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 45:7:481-487, 1999.
- Herrmann, G. Does the world need additional uniform legislation on arbitration? : The 1998 Freshfields lecture. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 15:3:211-226, 1999.
- Holtzmann, H. M. Centripetal and centrifugal forces in modern arbitration. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (London) 65:4:302-307, November 1999.

- Huleatt-James, M. and N. Gould. International commercial arbitration: a handbook. 2nd ed. London : Lloyd's of London Press, 1999. 145 p.
- Kaplan, N. and A. Evans. Introduction to the millennium journal. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (London) 65:4:241-243, November 1999.
- Karrer, P. A. Freedom of an arbitral tribunal to conduct proceedings. *ICC International Court of Arbitration bulletin* : International Chamber of Commerce (Paris) 10:1:14-26, spring 1999.
- KCAB's [Korean Commercial Arbitration Board] Administrative Rules for Arbitration under UNCITRAL Arbitration Rules. B Arbitration practice in Korea '99. Seoul : Korean Commercial Arbitration Board, 1999. p. 36-39.
- Kim, S.-H. The arbitral administration under the UNCITRAL rules and application of national law. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seoul) 294:46-57, winter 1999.
На корейском языке с кратким рефератом на английском языке.
Перевод заглавия по оглавлению на английском языке.
- Kolkey, D. M. It's time to adopt the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. *Transnational law & contemporary problems* : University of Iowa College of Law (Iowa City, Iowa) 8:1:3-17, spring 1998.
- Kuckenburg, J. Developments in arbitration in Germany in 1998. *Arbitration and ADR* : International Bar Association, Section on Business Law, Committee D (London) 4:1:19-21, May 1999.
- Lee, S.-W. Reports on the 5th IFCAI [International Federation of Commercial Arbitration Institutions] General Assembly and the 32nd UNCITRAL General Assembly. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seoul)
На корейском языке.
Перевод заглавия по оглавлению на английском языке.
В двух частях:
I в 293:4-17, 1999;
II в 294:96-113, 2000.
- Lourens, M. The issue of "arbitrability" in the context of international commercial arbitration. *SA mercantile law journal* (Kenwyn).
Диссертация (магистр права), Стелленбоский университет, 1998 год.
В двух частях:
I в 11:2:363-383, 1999;
II в 11:3:439-462, 1999.
Название журнала на африкаанс: *SA Tydskrif vir handelsreg*.
- Model arbitration law quarterly reports. London : Simmonds & Hill Publishing Ltd., 1995
Печатная копия и CD-ROM.
CD-ROM включает указатель.
- Montoya Alberti, U. Peru [a country report on commercial arbitration, both domestic and international] B International handbook on commercial arbitration / *gen. eds.*, P. Sanders and A. J. van den Berg, with the assistance of International Bureau of the Permanent Court of Arbitration. The Hague : Kluwer, 1990-. Suppl. 27, 28 p. + Annex 1, December 1998
В приложении в переводе на английский язык воспроизведен текст Общего закона об арбитраже (ОЗА), Закон № 26572, вступивший в силу 6 января 1996 года, 30 p.
- Okekeifere, A. I. Appointment and challenge of arbitrators under the UNCITRAL Model Law. *International arbitration law review* (London).

В двух частях:

I в 2:5&6:167-174, 1999;

II в 3:1:13-18, 2000.

- _____. International commercial arbitration and the UNCITRAL Model Law under written federal constitutions: necessity versus constitutionality in the Nigerian legal framework. *Journal of international arbitration* : (London) 16:2:49-71, 1999.
- _____. Public policy and arbitrability under the UNCITRAL model law. *International arbitration law review* : (London) 2:2:70-77, 1999.
- Pepper, R. A. Why arbitrate? : Ontario's recent experience with commercial arbitration. *Osgoode Hall law journal* : Osgoode Hall Law School, York University (North York, Ontario) 36:4:807-845, 1998.
- Rajiski, J. Arbitration in Central and Eastern Europe. *International arbitration law review* : (London) 2:2:47-52, 1999.
- Ramaswamy, P. Interim measures of protection under the Indian Arbitration and Conciliation Act 1996. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 15:4:399-404, 1999.
- Sanders, P. What may still be done in the world of arbitration? *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (London) 65:4:260-265, November 1999.
- Schaefer, J. Borrowing and cross-fertilising arbitration laws : a comparative overview of the development of Hong Kong and Singapore legislation for international commercial arbitration. *Journal of international arbitration* : (London) 16:4:41-99, 1999.
- Smit, R. H. The Center for Public Resources rules for Non-administered Arbitration of International Disputes: a critical and comparative commentary. *American review of international arbitration* : Parker School of Foreign and Comparative Law (New York).
- В двух частях:
I в 2:4:411-454, 1991;
II в 8:3-4, 275-326, 1997.
В Добавлении I, pp. 442-454, воспроизведены Правила.
- UNCITRAL working group to study specific international commercial arbitration issues. *International arbitration report* (King of Prussia, Pa.) 14:10:16, October 1999.
- Sousa Silva, A. Some innovative and controversial aspects of the new Brazilian Arbitration Act. *International arbitration report* (King of Prussia, Pa.) 14:7:28-54, July 1999.
- Morán Bovio, D. Sixth Willem C. Vis international commercial arbitration moot ; una experiencia para ser contada /. *Derecho de los negocios* (Madrid) 19:106-107:91-95, julio-agosto 1999.

IV. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

- Barona Vilar, S. Convenio de las Naciones Unidas de 31 de marzo de 1978 (Reglas de Hamburgo) / S. Barona Vilar, C. Esplugues Mota, J. Hernandez Marti. В Contratación internacional / coordinador: C. Esplugues [Mota]. 2nd ed. València : Tirant lo Blanch, 1999. p. 673-681.

V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

* * *

VI. ЭЛЕКТРОННАЯ ТОРГОВЛЯ

Axelrud de Lendner, R. M. Informe sobre el Proyecto de Régimen Uniforme para el uso de la firma electrónica (ONU, 25 de febrero de 1999) = Rapport relatif au projet de Régimen Uniforme pour l'emploi de la signature électronique (ONU, le 25 février 1999). *Revista internacional del notariado* : Unión Internacional del Notariado Latino (Buenos Aires) 98:93-97, 1999.

Параллельные колонки на испанском и французском языках.

Bernstorff, C. Graf von. Ausgewählte Rechtsprobleme im Electronic Commerce. *Recht der internationalen Wirtschaft - Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 46:1:14-20, Januar 2000.

Clift, J. Electronic commerce : the UNCITRAL Model Law and electronic equivalents to traditional bills of lading. *International business lawyer* : journal of the Section on Business Law of the International Bar Association (London) 27:7:311-317, July/August 1999.

Eiselen, S. Electronic commerce and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) 1980. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Netherlands) 6:1:21-46, 1999.

Включает реферат на английском языке.

Flint, D. United Kingdom electronic commerce consultation : too little, too late? *Business law review* (London) 20:5:125-132, May 1999.

Gregory, J. D. The authentication of digital legal records. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Netherlands) 6:1:47-63, 1999.

_____. Solving legal issues in electronic commerce. *Canadian business law journal* (Agincourt, Ont.) 32:1:84-131, July 1999.

Название журнала на французском языке: *Revue canadienne du droit de commerce*.

Herrmann, G. Establishing a legal framework for electronic commerce: the work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). *World trade and arbitration materials* : Kluwer (The Hague) 11:6:45-57, 1999.

Текст выступления Секретаря Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) Г. Херманна на Международной конференции Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по электронной торговле и интеллектуальной собственности, Женева, 14-16 сентября 1999 года.

WIPO doc.: WIPO/EC/CONF/99/SPK/24-C (September 1999)

_____. Global imperative . . . and the pitfalls of regionalism. *e-Business world* : International Chamber of Commerce (Paris) 1:4:8-10, January-February 2000.

Maradiaga M., J. R. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico y Proyecto de régimen uniforme para las firmas electrónicas. M.s.l. : INFOP, 1999. 71 p. : port.

Сверху заглавия: Instituto Nacional de Formación Profesional; INFOP.

Воспроизведены тексты Закона ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год), р. 33-71, и проект Правил ЮНСИТРАЛ об электронных подписях (по состоянию на 1998 год) на испанском языке в сочетании с кратким описанием этих текстов, р. 5-32.

Mazilu, D. Contributia Comisiei Natiunilor Unite pentru Drept Comercial International la promovarea unor reguli uniforme in domeniul comerului electronic. *Revista de drept comercial* (Bucuresti) 9:4:91-106, 1999. (Serie Noua)

Перевод заглавия: Вклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли в разработку единообразных правил в сфере электронной торговли.

- _____. Dreptul comerțului internațional. Partea generală (Curs). București : Editura Lumina Lex, 1999. 511 p.
На румынском языке.
Перевод заглавия книги: Право международной торговли. Общая часть (курс).
Содержание, имеющее отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: Title IV, Dezvoltarea progresivă a dreptului comerțului internațional = Прогрессивное развитие права международной торговли, р. 235-277.
[Глава 1 касается электронной торговли, р. 238-257. — Глава 2 касается проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников, и СЭП, р. 258-277].
Включена библиография, р. 458-487.
Заключительные замечания также на английском языке, р. 488-496.
- Nicoll, C. C. Electronic commerce : a New Zealand perspective. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Netherlands) 6:1:5-20, 1999.
- Overby, A. B. Will cyberlaw be uniform? : an introduction to the UNCITRAL Model Law on Electronic Commerce. *Tulane journal of international and comparative law* : Tulane Law School (New Orleans, La.) 7:219-310, spring 1999.
Текст Закона ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год), р. 237-250. — Руководство по принятию Типового закона, р. 251-310.
- Pejovic, C. Main legal issues in the implementation of Electronic Data Interchange (EDI) to bills of lading. *European transport law : journal of law and economics* (Antwerpen) 34:2:183-185, 1999.
Рассматривается Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле.
- Piaggi, A. I. Reflexiones sobre la contratación electrónica. *La Ley* (Buenos Aires) 63:24:1-3, jueves 4 de febrero de 1999.
- Sorieul, R. Brief overview of international initiatives for an electronic commerce uniform legal network = Aperçu de quelques initiatives internationales pour un droit uniforme du commerce électronique. *Uniform law review* : UNIDROIT (Roma) 4:4:908-926, 1999.
Параллельные страницы на английском и французском языках.
Название журнала на французском языке: *Revue de droit uniforme*: Institut international pour l'unification du droit privé.
- Stoll, P.-T. and B. Goller. Electronic commerce and the internet. *German yearbook of international law* (Berlin) 41:128-169, 1998.
Содержание, имеющее отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: Электронные коммерческие сообщения и сделки, р. 150-166.
Частично касается Закона ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год) и проекта Правил ЮНСИТРАЛ об электронных подписях (по состоянию на 1998 год).
Название журнала на немецком языке: Jahrbuch für internationale Recht.
- UNCITRAL and electronic signatures. *Documentary credits INSight* : International Chamber of Commerce (Paris) 5:2:24, spring 1999.
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле и Руководство по принятию, 1996 год: с дополнительной статьей 5 бис, принятой в 1998 году. Нью-Йорк : Организация Объединенных Наций, 1999 год. vii, 75 p.
Содержание: 1. Резолюция 51/162 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года по докладу Шестого комитета (A/51/628).-2. Типовой закон об электронной торговле ЮНСИТРАЛ.-3. Руководство по принятию Типового закона об электронной торговле ЮНСИТРАЛ.
В настоящее время издано на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

VII. НЕЗАВИСИМЫЕ ГАРАНТИИ И РЕЗЕРВНЫЕ АККРЕДИТИВЫ

Gerold Herrmann on why ICC rules and international conventions are both necessary. *Documentary credits INSight* : International Chamber of Commerce (Paris) 5:2:6-8, spring 1999.

Пояснение к заглавию: The Insight interview.

Herrmann, G. UNCITRAL Secretary Gerold Herrmann speaks on the UN convention. *Documentary credit world* (Montgomery Village, Md.) 3:12:31-37, December 1999.

ICC endorsement of the UNCITRAL Convention on Independent Guarantees and Standby Letters of Credit. Paris : International Chamber of Commerce, 21 June 1999.

ICC Doc. 470/864 Rev2

International developments - UNCITRAL: report of the working group on international contract practices. *Commonwealth law bulletin* : Commonwealth Secretariat (London) 25:556-559, 1999.

Ly, P. de. The United Nations Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit. *International lawyer*: American Bar Association (Chicago, Ill.) 33:3:831-846, fall 1999.

VIII. ЗАКУПКИ

* * *

IX. ТРАНСГРАНИЧНАЯ НЕСОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ

Barrett, J. A. and J. S. Ziegel. The continuing challenges of international insolvencies : UNCITRAL. *B* Private investments abroad : problems and solutions in international business in 1998. New York : Bender, 1999. Para. 2.03[4].

Cronin, M. UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency : procedural approach to a substantive problem, *Journal of corporation law* : University of Iowa (Iowa City, Iowa) 24:709-726, spring 1999.

Esplugues Mota, C. La Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Insolvencia Transfronteriza, de 30 de mayo de 1997 : de la hambruna al exceso? *Cuadernos de derecho y comercio* : Consejo General de los Colegios Oficiales de Corredores de Comercio (Madrid) 27:45-80, 1998.

Fletcher, I. F. Update on INSOL : Model Law [on Cross-Border Insolvency (1997)]. *Insol world : the newsletter of INSOL International* (London) 9, July 1999.

_____. Insolvency in private international law : national and international approaches. Oxford : Clarendon Press, 1999. lxvii, 465 p. (Oxford monographs in private international law)

Глава 8: Глобальная инициатива : Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности, р. 323-363.

В добавлении IV воспроизводится текст Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности (1997 год), р. 432-441.

Leonard, E. B. The accelerating changes in international insolvency and restructuring. *B* Euromoney Legal Group guide to the world's leading insolvency and restructuring lawyers. *International financial law review special supplements* (London) 3-5, May 1999.

Специальное добавление к номеру журнала *International financial law review* за май 1999 года.

Новая Зеландия. Правовая комиссия.

Cross-border insolvency : should New Zealand adopt the UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency?
Wellington, New Zealand : The Commission, February 1999. xvi, 152 p. (NZLC ; R52)

Включает резюме, р. xi-xiv, библиографию и предметный указатель.

Документ №: опубликован также в качестве парламентского документа E 31 AM.

New Zealand: cross-border insolvency. *Commonwealth law bulletin* : Commonwealth Secretariat (London) 25:357-366, spring 1999.

Obank, R. Outlining insolvency practice in Europe - ensuring maximum recovery from European insolvent companies. *Butterworths journal of international banking and financial law* (London) 14:10:437-444, November 1999.

Orderly and effective insolvency procedures : key issues / Legal Department, International Monetary Fund. Washington, D.C. : The Fund, 1999. ix, 93 p.

Содержание (выдержки): Глава 6, Вопросы трансграничной несостоятельности, р. 81-82. -
Добавление, Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности
(информационная записка, подготовленная Секретариатом ЮНСИТРАЛ), р. 83-93.

Основные выводы, изложенные в главе 6: принятие странами Типового закона ЮНСИТРАЛ о
несостоятельности (1997 год) будет эффективно способствовать признанию иностранного
производства и развитию сотрудничества между судами и административными должностными
лицами различных стран.

Schlosser, P. Recent developments in transit-border insolvency. Roma : Centro di Studi e Ricerche di Diritto
Comparato e Straniero, 1999 29 p. (Saggi, conferenze e seminari / Centro di studi e ricerche di diritto comparato
e straniero ; 35)

Smith, A. D. and D.A. Ailola. Cross-border insolvencies : an overview of some recent legal developments. *SA mercan-
tile law journal* (Kenwyn) 11:2:192-209, 1999.

Отрывок, имеющий отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: 5, Типовой закон ЮНСИТРАЛ
и проект закона Южной Африки о трансграничной несостоятельности, р. 202-209.

Название журнала на африкаанс: *SA tydskrif vir handelsreg*.

Х. ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОД ДЕБИТОРСКУЮ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Bazinas, S. V. Le projet de convention de la CNUDCI sur la cession de créances à des fins de financement : ses
objectifs et ses effets sur les autres lois. *Revue de droit bancaire et de la bourse* (Paris) 75:171-182, septembre -
octobre 1999.

Воспроизведен текст документа ЮНСИТРАЛ A/CN.9/466.

Brink, U. Die UNCITRAL Konvention über Internationale Forderungsabtretung : ein Besuch im UNCITRAL
Vergnügungspark / Mainz : Oktober 1999.

17, 10 p.

В приложении на английском языке воспроизведен текст проекта конвенции об уступке при
финансировании под дебиторскую задолженность, основанный на документе ЮНСИТРАЛ
A/CN.9/WG.II/WP.104 от 16 июля 1999 года. — Сноска 1.

Carsella, M. B. UNCITRAL update. *Secured lender : magazine of the asse-based financial services industry* (New
York, N.Y.) 8-13, June 1999.

- Die Forderungsabtretung insbesondere zur Kreditsicherung, in ausländischen Rechtsordnungen / herausgegeben von Hadding W. and Uwe Schneider eds. Berlin : Duncker & Humblot, 868 p.
Untersuchungen über das Spar-, Giro- und Kreditwesen : Abt. B, Rechtswissenschaft : Schriften des Instituts für deutsches und internationales Recht des Spar-, Giro- und Kreditwesens an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz ; Bd. 120.
- Janzen, D. Der UNCITRAL-Konventionsentwurf zum Recht der internationalen Finanzierungsabtretung: Symposium in Hamburg am 18 und 19 September 1998. Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht : Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht (Tübingen) 63:2:368-377, 1999.
- Mattout, J.-P. Cessions internationales de créances projet CNUDCI: état des lieux : les besoins de la pratique. *Revue de droit bancaire et de la bourse* (Paris) 75:165-168, Septembre - Octobre 1999.
- Pelichet, M. Note on the law applicable to assignment in receivables financing = Note sur la loi applicable à la cession de créances. B Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters / edited by the Permanent Bureau of the Conference, Hague Conference on Private International Law. The Hague : SDU Publishers, 1999. p. 196-201.
Параллельное название на французском языке: Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matières diverses / éditées par le Bureau Permanent de la Conférence, Conférence de La Haye de droit international privé.
Текст параллельно на английском и французском языках.
- Schneider, U. H. Pflichten und Haftung der erstbeauftragten Kreditinstitute bei grenzüberschreitenden Ueberweisungen - auf dem Weg zu einem Sonderrecht für Kettenverträge. Wertpapier-Mitteilungen (Teil 4) : Zeitschrift für Wirtschafts- und Bankrecht (Frankfurt am Main) 53:44:2189-2198, 6. November 1999.
- Schwarcz, S. Towards a centralized perfection system for cross-border receivables financing. *University of Pennsylvania journal of international economic law* : University of Pennsylvania Law School (Philadelphia, Pa.) 20:455-476, 1999.
- Stoufflet, J. Les contraintes juridiques actuelles. *Revue de droit bancaire et de la bourse* : (Paris) 75:169-170, septembre - octobre 1999.

XI. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНТРАКТЫ НА СТРОИТЕЛЬСТВО

* * *

XII. ПРОЕКТЫ В ОБЛАСТИ ИНФРАСТРУКТУРЫ, ФИНАНСИРУЕМЫЕ ИЗ ЧАСТНЫХ ИСТОЧНИКОВ

- Mazilu, D. Dreptul comertului international. Partea generala (Curs). Bucuresti : Editura Lumina Lex, 1999. 511 p.
На румынском языке.
Перевод заглавия книги: Право международной торговли. Общая часть (курс).
Содержание, имеющее отношение к деятельности ЮНСИТРАЛ: Title IV, Dezvoltarea progresiva a dreptului comertului international = Прогрессивное развитие права международной торговли, р. 235-277. [Глава 1 касается электронной торговли, р. 238-257. — Глава 2 касается проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников, и СЭП, р. 258-277].
Включена библиография, р. 458-487.
Заключительные замечания также на английском языке, р. 488-496.

_____ Finantarea privata a proiectelor de infrastructura, in dezbaterea Comisiei O.N.U. pentru Drept Comercial International. *Revista de drept comercial* (Bucuresti) 9:2:115-126, 1999. (Serie Noua)

Перевод заглавия: Состояние дискуссии по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, в Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли.

Wallace, D. Issues in privately financed infrastructure. В *Private investments abroad : problems and solutions in international business* in 1998. New York : Bender, 1999. Para. 5

Приложение

ПРАВОВЫЕ ТЕКСТЫ ЮНСИТРАЛ

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>
Гамбургские правила (1978 год)	Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов 1978 года (Гамбург) ^a
Конвенция об исковой давности (1974-1980 годы)	Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров, 1974 год (Нью-Йорк) ^b и Протокол об изменении Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров, 1980 год (Вена) ^c
Комментарии ЮНСИТРАЛ по арбитражному разбирательству (1996 год)	Комментарии ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (1996 год) ^d
Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (1976 год)	Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (1976 год) ^e
Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ (1980 год)	Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ (1980 год) ^f
Закон ЮНСИТРАЛ о кредитовых переводах (1992 год)	Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международных кредитовых переводах (1992 год) ^g
Закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год)	Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год) ^h
Руководство ЮНСИТРАЛ по международной встречной торговле (1992 год)	Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по международным встречным торговым сделкам (1992 год) ⁱ
Руководство ЮНСИТРАЛ по электронному переводу средств (1986 год)	Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по электронному переводу средств ^j
Руководство ЮНСИТРАЛ по составлению контрактов на строительство (1987 год)	Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов (1987 год) ^k
Типовой закон ЮНСИТРАЛ об арбитраже (1985 год)	Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год) ^l
Типовой закон ЮНСИТРАЛ о несостоятельности (1997 год)	Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год) ^m
Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках (1994 год)	Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг (1994 год) ⁿ
Конвенция Организации Объединенных Наций о переводных и простых векселях (1988 год)	Конвенция Организации Объединенных Наций о международных переводных векселях и международных простых векселях (1988 год) ^o
Конвенция Организации Объединенных Наций о гарантиях (1995 год)	Конвенция Организации Объединенных Наций о независимых гарантиях и резервных аккредитивах (1995 год) ^p
Конвенция Организации Объединенных Наций о купле-продаже (1980 год)	Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год) ^q

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>
Конвенция Организации Объединенных Наций об операторах транспортных терминалов (1991 год)	Конвенция Организации Объединенных Наций об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле (1991 год) ^f

Примечания

^aОфициальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций по морской перевозке грузов, Гамбург, 6-31 марта 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.VIII.I), документ A/CONF.89/13, приложение I.

^bОфициальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций об исковой давности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров, Нью-Йорк, 20 мая - 14 июня 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.74.V.8), часть I.

^cОфициальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров, 10 марта - 11 апреля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IV.3), часть I.

^dОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/51/17), часть II.

^eОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 17 (A/31/17), пункт 57.

^fОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 17 (A/35/17), пункт 106.

^gОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/47/17), приложение I.

^hОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/51/17), приложение I; см. также резолюцию 51/162 Генеральной Ассамблеи, приложение, от 16 декабря 1996 года.

ⁱИздание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.V.7.

^jИздание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.V.9.

^kИздание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.V.10.

^lОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 17 (A/40/17), приложение I.

^mОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/52/17), приложение I.

ⁿОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/49/17 и Согг.1), приложение I.

^oОфициальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 17 (A/42/17), приложение I; см. также резолюцию 43/165 Генеральной Ассамблеи, приложение, от 9 декабря 1988 года.

^pРезолюция 50/48, приложение, от 11 декабря 1995 года.

^qОфициальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров, Вена, 10 марта - 11 апреля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IV.3), часть I.

¹Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле, Вена, 2-19 апреля 1991 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.XI.3), часть I, документ A/CONF.152/13, приложение.